

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Vanderbilt International (IRL) Ltd.
Clonshaugh Business & Technology Park
D17 KV84 DUBLIN 17
IRLAND

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 112127	4	28.05.2017	27.05.2021

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

BUS-Modul/ BUS-Module
SPCE 652

Verwendung
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse C gemäß VdS 2311
sowie des Sicherheitsgrades 3 gemäß EN 50131-1
in Intruder Alarm Systems of class C according to
VdS 2311 and of grade 3 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2110:2015-10
VdS 2203:2001-03
VdS 2252:2003-12
VdS 2344:2014-07
EN 50131-3:2009
SES-EMA-RL-T2:2010-08

Köln, den 04.04.2017

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

I. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112127 vom/ dated 04.04.2017

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Das Busmodul ist eine freiprogrammierbare Ein- und Ausgangserweiterung im Kunststoffgehäuse (E-CA130702) mit folgenden Ausstattungsmerkmalen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hardware Version: A1 - Software Version: V1.11 - 8 freiprogrammierbare und ruhestromüberwachte Eingänge - 2 freiprogrammierbare Relaisausgänge (einpolige Umschalter) 	SPCE 652	S54542-F106-A100	
<p>The bus module is a freely programmable input and output expander in a plastic enclosure (E-CA130702) providing the following equipment features:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hardware version: A1 - Software version: V1.11 - 8 freely programmable und supervised inputs - 2 freely programmable relay outputs (single toggle switch) 	SPCE 652	S54542-F106-A100	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112127 vom/ dated 04.04.2017

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Anleitung: - Installationsanleitung	A6V10209226	15.01.2013	10
Technische Unterlagen:			
- Stückliste	S54542-F106-A100, Rev. 1	01.10.2013	4
- Schaltplan	E-PC139613, Rev. 1.3	14.02.2013	4
- Bestückungsplan und Platinenlayout	E-PC139613, Rev. 1.3	14.02.2013	8
- Zeichnung Gehäuse	E-CA130702, Rev. A	20.05.2013	2
Datenblätter:			
-Taster	CTT-1103C FULL SPEC	29.04.2008	18
- Taster	B3S, Catalog Nr. X301-E-1	11/2010	4
- Mikroschalter	D3V, Catalog Nr. JB301-E3-01	03/2005	18
- Leiterplatten Relais	OKO type 47W	28.05.2013	1
- Leiterplatten Relais	IMO type SRF	28.05.2013	2
- Leiterplatten Relais	G5SB Catalog Nr. X301-E-1b	09/2011	4

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 112127 vom/ dated 04.04.2017

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Die Erweiterung SPCE 652 darf nur in BUS-Systemen mit X-Bus-Technik verwendet werden.
2. Folgende Meldergruppen-Parametrierungen dürfen bei VdS Anwendung für die Eingänge IN1 - IN8 nicht verwendet werden:
 - 2 Abschlusswiderstände in der Kombination 1k und 0k47
 - 3 Abschlusswiderstände in der Kombination 1k, 1k und 6k8
3. Gegenstand der Anerkennung ist für den Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VDE 0833 Teil 1: 2009-09 und Teil 3: 2009-09 geeignet.
4. Das Gerät entspricht der Umweltklasse II der EN 50130-5:1998.

1. The expander SPCE 652 shall only be used in systems using the X-Bus technology.
2. Detection zone parameterisations for the inputs IN1 - IN8 listed below shall not be used in VdS applications:
 - 2 End of line resistors in the combination 1k and 0k47
 - 3 End of line resistors in the combination 1k, 1k and 6k8
3. Subject of approval is suitable for use in intruder alarm systems according to DIN VDE 0833 Part 1: 2009-09 and Part 3: 2009-09.
4. The device complies with Environmental Class II of EN 50130-5:1998.